**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture

Herausgeber: Société romande d'apiculture

**Band:** 144 (2023)

Heft: 9

Vorwort: Éditorial

Autor: Bise, Isaline

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Ce n'est pas comme on avait l'habitude de faire!



Chers apiculteurs, chères apicultrices,

Tout comme la naissance de faux-bourdons entièrement blancs n'avait jamais été décrite auparavant, le financement de la construction d'une miellerie par le biais de dons de milliers d'inconnus est également inédit. Et pourtant on sait que les deux scénarios sont possibles aujourd'hui, en 2023, et ils vous sont présentés dans la revue. Le changement est inéluctable et peut parfois faire peur. Alors appelons-le évolution.

Il faut changer ses habitudes mais c'est parfois pour le mieux, cela ouvre le champ d'action : imaginez les possibilités qui découlent du financement participatif!

Ce qui ne change pas en revanche c'est qu'on a toujours le choix. La revue suisse d'apiculture va bientôt inaugurer son nouveau site web et la possibilité de lire les parutions de manière électronique est offerte aux abonnés et membres SAR. La revue papier reste toutefois de mise et sera envoyée systématiquement, l'option électronique vient s'ajouter, sauf demande expresse de ne plus recevoir la version papier.. Si vous êtes intéressé·e·s ne manquez pas d'annoncer votre souhait (voir page 383).

Un dossier sur l'apiculture biodynamique vous est proposé ce mois-ci. Encore une fois ces pratiques ne correspondent assurément pas à celles de la plupart d'entre nous. Seulement la richesse du monde apicole c'est qu'à la manière d'une recette de cuisine qui serait adaptée dans chaque famille, des détails parfois infimes changeant au gré des générations, chacun pioche à gauche et à droite des pratiques, des «trucs et astuces», pour en faire une apiculture propre à chacun. Nous sommes tous et toutes profondément différent·e·s et pas un apiculteur n'est la copie conforme d'un autre, ne serait-ce que par l'emplacement du rucher qui a une influence non négligeable sur l'apiculture. Alors peut-être ne retiendrez-vous du dossier de ce mois qu'une envie de tester la bâtisse naturelle, ou simplement un savoir de plus sur le comportement des abeilles. Et c'est aussi très bien ainsi.

Isaline Bise

## **Impressum**

Editeur:

Société Romande d'Apiculture (SAR)

Rédaction: Isaline Bise, revue.sar@abeilles.ch

Tirage:

4000 exemplaires

Mise en page et impression:

Centre d'impression Le Pays, Allée des Soupirs 2, CP 1116, 2900 Porrentruy Changements d'adresse: Aude Steiner, Les Brussattes 1, 2904 Bressaucourt,

Tél. 032 466 76 64. E-mail: administration@abeilles.ch

Couleurs de marquage des reines











